



Der richtige Dreh

Immer wieder muß man als Schrauber feststellen, daß bei Arbeiten am Traction beim Auseinanderbauen bestimmter Bauteile manche Schraube nicht aufgehen will. Das liegt nicht immer daran, daß die Schrauben in den Bohrungen bzw. Muttern festgerostet sind, oder vielleicht sogar Linksgewinde haben, sondern einfach daran, daß ein unwissender "Reparierer" die Schrauben bis zum Erbrechen angezogen hat. Das dies nicht immer nur Vorteile hat, ist klar. Werden Schrauben zu fest angezogen, kann es passieren, daß sie überdehnt werden und bei Beanspruchung abreißen können. Dies ist besonders bei Pleuelschrauben gefährlich. Oder daß sich Bauteile wie Zylinderkopf, Ölwanne oder Stirnraddeckel, um nur einige zu nennen, verformen und dann nicht mehr richtig dicht sitzen. Um diesem Problem vorzubeugen, haben ganz Schlaue einmal einen Drehmomentschlüssel erfunden. Dieser Schlüssel sollte deshalb bei keiner Reparatur am Traction fehlen. Nun gibt es verschiedene Ausführungen dieser Drehmomentschlüssel. Einmal der Torsionsschlüssel. Dieser besteht aus einem Rohr, an dem eine Skala angebracht ist. Am unteren

Ende, wo die Nüsse auf einem Halbzoll-Vierkant aufgesteckt werden, führt ein Anzeigestab zur Skala. Diesen Torsionsstab-Schlüssel gibt es für ca. 30.-DM in Supermärkten und dergleichen. Über die Genauigkeit dieser Dinger läßt sich allerdings streiten. Vorteilhafter ist auf jeden Fall ein Drehmomentschlüssel mit akustischer Auslösung. Er sieht aus wie eine größere Ratsche, hat in der Regel einen Halbzoll-Vierkant zur Aufnahme der Nüsse und eine manuelle Einstellung der gewünschten Anzugsdrehmomente. Im Inneren des Schlüssels ist eine Feder, die durch das Drehen am Einstellgriff zusammengedrückt wird. Der bewegliche Kopf drückt auf diese Feder. Umsomehr die Feder zusammengedrückt wird, desto mehr Kraft braucht man also, bis der Kopf aus der Feder springt und so ein Klicken verursacht. Nun ist der richtige Drehmoment erreicht. Solche Drehmomentschlüssel kosten ca. 70.- bis 100.-DM. Profigeräte von namhaften Herstellern kommen aber schnell auf 300.-DM und mehr. Vor allen Dingen ist beim Kauf darauf zu achten, in welchem Bereich sich das Werkzeug einstellen läßt. Bei den preiswerten Modellen beginnen diese erst bei 4 mkg bzw. bei 40 Nm. Dies reicht

auch für die meisten Arbeiten an der Vorderachse aus, allerdings bei Arbeiten an Motor und Getriebe sind Anzugsdrehmomente von 1-1,5 mkg keine Seltenheit. Also am besten die Verwandtschaft zusammenlegen lassen und sich was anständiges zu Weihnachten wünschen. Denn immer dran denken: Nach fest kommt ab.

Nachfolgend die Auflistung aller Drehmomente für den Traction Avant, aufgeteilt in verschiedene Baugruppen. Alle Drehmomente sind in

mkg	Nm
1	= 9,81
2	= 19,61
3	= 29,42
4	= 39,23
5	= 49,04
6	= 58,84
7	= 68,65
8	= 78,46
9	= 88,26
10	= 98,07
11	= 107,88
12	= 117,68
13	= 127,49
14	= 137,30
15	= 147,11
16	= 156,91
17	= 166,72
18	= 176,53
19	= 186,33
20	= 196,14
21	= 205,95
22	= 215,75
23	= 225,37
24	= 235,38
25	= 245,18

mkg (Meter-Kilogramm) angegeben und entsprechen den Angaben des Reparaturhandbuches für die Trac-

tion-Avant. Auf den meisten Drehmomentschlüsseln sind die Werte auch in Nm (Newton-Meter) angegeben.

Der entsprechende Wert ist dann umzurechnen. Ein mkg entspricht 9,81 Nm, bzw 10 Nm entsprechen 1,02 mkg.

#### Baugruppe MOTOR

---

Lagerdeckel Hauptlager	7 mkg
Ölrücklaufringe	1,3 mkg
Pleuelschrauben	3 mkg
Nockenwelle vorderer Stützflansch	1 mkg
Schwungrad auf Kurbelwelle	2,5 mkg
Stirnrad auf Nockenwelle	15 mkg
Stirnrad auf Kurbelwelle	20 mkg
Ölwanne auf Block	1,2 mkg
Stirnraddeckel	1,5 mkg
Krümmen auf Kopf	2 mkg
Krümmen auf Sammelrohr	1 mkg
Seitliche Motorträger	4,5 mkg
Entlüfterstutzen	2,5 mkg
Zylinderkopfschrauben erstes mal	3 mkg
Zylinderkopfschrauben zweites mal	5 mkg
Kipphebelwellenbock auf Kopf	1,2 mkg
Ölleitung auf Kopf	2 mkg

#### Baugruppe WASSERPUMPE

---

Kronenmutter vor Kugellager	3 mkg
Mutter auf Riemenscheibe	4 mkg
Windflügel	1,5 mkg
Wasserpumpe auf Zylinderkopf	3,5 mkg

#### Baugruppe ÖLPUMPE

---

Tragrohr auf Gehäuse	2,5 mkg
Gehäuse auf Boden	1,3 mkg
Sieb Distanzstück	1,3 mkg
Ölpumpe in Block	1,5 mkg
Gegenmutter	3 mkg
Rohrverbindung	6 mkg
Gegenmutter	4 mkg

#### Baugruppe KUPPLUNG

---

Kupplungskorb auf Flansch	3 mkg
Kupplungsautomat auf Schwungscheibe	2 mkg



